



ЧИТАЙТЕ В СЕРИИ:

ЗОЛОТОЕ РУНО

Продолжение следует...

КАРЛ ЭШМОР

ОХОТНИКИ
ВО ВРЕМЕНИ

ЗОЛОТОЕ РУНО



МОСКВА
2024

УДК 821.111-93
ББК 84(4Вел)-44
Э98

Carl Ashmore

THE TIME HUNTERS

Text Copyright © 2021 by Carl Ashmore

All rights reserved.

Russian translation copyright © Limited company
«Publishing house «Eksmo», 2024 Russian
(Worldwide) edition published by arrangement
with Montse Cortazar Literary Agency
(www.montsecortazar.com).

Иллюстрации на форзацах - bonniepferd

Эшмор, Карл.

Э98 Золотое Руно / Карл Эшмор ; [перевод с англий-
ского Т. Ю. Стамовой]. — Москва : Эксмо, 2024. —
384 с. — (Охотники во времени).

ISBN 978-5-04-181942-2

Слоган: Возрождение легенд — это лишь вопрос времени.

Что может быть хуже, чем летние каникулы в глуши с чудачи-
ватым дядей? Так думали Бекка и ее брат Джо, когда мама
сообщила им о переезде. Кто бы мог подумать, что в поместье
Бауэн Холл помимо дяди Перси живут саблезубый тигр, трице-
ратопс и герой из историй о Робин Гуде? А главное, что дядя —
путешественник во времени!

Во время одной из вылазок в прошлое дядя Перси и его пле-
мянники узнают о нападении на Бауэн Холл. Неизвестные ис-
кали диск Тесея, который хранил у себя хозяин поместья. Пер-
си, Бекка и Джо отправляются в Древнюю Грецию, чтобы сра-
зиться с Минотавром, найти аргонавтов и спасти легендарное
Золотое Руно от рук немецкого охотника во времени Отто Крю-
гера.

УДК 821.111-93

ББК 84(4Вел)-44

ISBN 978-5-04-181942-2

© Стамова Т. Ю., перевод на русский
язык, 2024

© Оформление. ООО «Издательство
«Эксмо», 2024

О КНИГЕ «ОХОТНИКИ ЗА ВРЕМЕНЕМ»

Убитый при загадочных обстоятельствах путешественник во времени. Древняя реликвия, обладающая удивительной силой. Путешествие во времени за знаменитым золотым руном.

Бекки Меллор — обычная тринадцатилетняя девочка. Ей нравится зависать в соцсетях, общаться с друзьями и поздно вставать по утрам.

Когда чудаковатый дядя Перси приглашает её с братом Джо в своё имение Бауэн-холл на каникулы, она уверена, что это будет скучнейшее лето в её жизни. Бекки ещё не знает, что в Бауэн-холле, кроме дяди, живут трицератопс, два саблезубых тигра и легендарный герой Уилл Скарлет.

«Охотники за временем» — триллер, в котором Бекки и Джо вместе с дядей Перси и Уиллом отправляются на поиски золотого руна.

Бекки не знала, что и думать. Застать дядю Перси бодрствующим среди ночи — это ещё ладно: она подозревала, что он иногда сидит в лаборатории по ночам. Но этот зверь никак не мог существовать на самом деле. Бекки видела такого в Музее естественной истории в Лондоне, но то была просто качественная реконструкция.

На газоне Бауэн-холла спал усыпленный наркотом саблезубый тигр — огромный и совершенно настоящий...

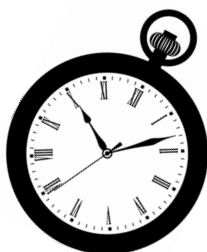
Сага «Охотники за временем» включает в себя ещё шесть книг: «Охотники за временем и ларец вечности», «Охотники за временем и копьё судьбы», «Охотники за временем и меч древности», «Охотники за временем и затерянный город», «Охотники за временем и мечь призрака» и «Охотники за временем и рог Одина».

Присоединяйтесь к ОХОТЕ!

Лизе, Элис и Уиллу — всё как есть

1
ДУНОВЕНИЕ
ПРОШЛОГО

15 января 1900 г., Лондон



Бернард Престон закрыл за собой дверь дома № 17 на Кромвель Гарденс и быстро спустился по лестнице на оживлённую улицу, стараясь выглядеть как можно беспечнее. До этого за ним не водилось никаких преступлений, тем более преднамеренных, тем более краж.

Уже шагая по тротуару, он бросил взгляд на противоположный берег Темзы. Над водой повисла плотная полоса тумана. Он свернул направо по улице и двинулся дальше. Впереди высились башни парламента. В иное время вид этого величественного здания,



окутанного снегом и напоминавшего высокий торт с глазурью, вызвал бы у него восторг. Но не сегодня. Сегодня единственной его мыслью было убраться отсюда, и как можно скорее.

Престон поправил цилиндр и пошёл быстрее. Свёрток в кармане его пальто казался неестественно тяжёлым. Преступление. Но вины за собой он не чувствовал. Диск Тесея был у него в руках — только это и имело сейчас значение.

Он ещё ускорил шаг, поднял воротник от ветра и покосился на проезжавший мимо шикарный экипаж. В следующее мгновение его взгляд привлёк здоровенный мужчина на другой стороне улицы. У него были короткие волосы льняного цвета, и, кажется, одет он был вполне по викторианской моде, но с каких это пор джентльмены в викторианской Англии¹ носили чёрные очки с толстыми стеклами?

Незнакомец перехватил его взгляд и ухмыльнулся. У Престона мороз пробежал по коже.

¹ Англия в период правления Виктории, королевы Великобритании и Ирландии, а также императрицы Индии, длившийся с 1837 по 1901 год.



«Нет, только не это», — взмолился он про себя неведомо кому.

В это время к типу в чёрных очках присоединился ещё один, чуть пониже ростом, и вместе они пошли по тротуару в том же направлении, что и он, с холодными, бесстрастными, как у манекенов, лицами.

Положение становилось угрожающим. И надо же было не захватить с собой пагидизора. Хотя какая от него сейчас польза? Путешествие не зарегистрировано. Никто не знает, что он здесь.

Рассуждать, однако, было некогда. Он вдохнул в лёгкие колючий ледяной воздух и побежал. Стараясь не поскользнуться, обогнал одного удивлённого прохожего, потом другого... Мысль у него сейчас была только одна — «Этель». Только бы добежать до неё, а там один миг — и он спасён.

Оглянувшись, увидел, что их уже четверо: несутся за ним на всех парах. Завернул за угол и очутился в длинном узком переулке — на вид совсем пустом, хотя он знал, что это не так.

«Этель», может быть невидимая, определённо была где-то здесь.



Выбиваясь из сил, на почти одеревеневших ногах добежал до середины улицы и оглянулся ещё раз. К его удивлению, четверо стояли не двигаясь в самом начале переулка. Престон остановился, тяжело и громко дыша. Неужели отстанут? Но не успел он ещё что-то подумать, как голос совсем рядом произнёс:

— Привет. Вот и свиделись, Бернард.

Престон резко развернулся. Из тени вышел человек в цилиндре с широкими полями, из-под которого были видны чёрные как смоль волосы и землистого цвета лицо.

Бернард Престон не поверил своим глазам. Слова застряли у него в горле.

— Т-ты? — запинаясь, спросил он. — Не может быть.

— Уверяю тебя, что может, — последовал холодный ответ. — А теперь изволь отдать мне диск Тесея. Не знаю уж почему, эффект Омеги не позволил мне завладеть им раньше. Такая вот досада.

Престон не нашёлся что ответить.

— Язык проглотил? Ну ладно. С тобой всегда было трудно разговаривать. Тогда скажу по-другому: или ты немедленно отдаёшь



диск мне, или тебе придётся познакомиться с моим приспешником, мистером Крюгером, и его знаменитым кинжалом. Второе лично я не советую.

Престон сделался бледнее смерти.

— Отто Крюгер? — Он обернулся: человек с льняными волосами быстро направлялся к ним, сжимая в руке поблёскивающий в полумраке длинный нож.

Издав рык загнанного зверя, Престон кинулся на своего собеседника и, сбив его с ног, продолжил бегство.

Приблизившись к стене в конце переулка, он достал из кармана небольшое устройство и нажал на нём кнопку, отмеченную буквой «И». В тот же миг перед ним, словно из ниоткуда, появился светло-зелёный трёхколёсный автомобиль — «Этель». Престон рванул на себя переднюю дверь, но в тот же момент почувствовал жгучую боль в спине и, скорчившись, повалился на сиденье водителя. Его ещёхватило на то, чтобы дрожащими руками набрать шесть цифр на панели управления. Последовала вспышка ярчайшего серебристого света, потом оглушительный хлопок — и машина исчезла.



В чернильном небе над Бауэн-холлом светили звёзды. Лужайки, лес, озеро были тихи и неподвижны. Нормальная летняя ночь. Всё на своём месте и как должно быть.

Внезапно над этой сонной идиллией пронёсся неестественный ветер. Температура резко упала. Над передней лужайкой раздался треск, как от удара молнии, ослепительный свет разрезал воздух и закрутился полыхающим смерчем. Потом последовал сильный хлопок — и там, где только что была вспышка света, появился автомобиль Бернарда Престона.

Дверца водителя со скрипом открылась, и Престон, шатаясь, вышел наружу. Он знал, что это его последние минуты, и надеялся успеть. Главное, он был уже в Бауэн-холле, доме своего лучшего друга — единственного человека, который мог что-то исправить и не допустить катастрофы.

Согнувшись от боли, он заковылял вперёд, не сводя глаз с крыльца и не оглядываясь на кровавый след за спиной. Потом, едва ли не ползком, поднялся по высоким каменным



ступеням и дважды стукнул в дверь. Тут ноги под ним подкосились, но, упав, он успел вытащить из кармана драгоценный свёрток.

«Теперь в надёжных руках», — мелькнуло у него в мозгу.

Дверь открылась. На пороге стоял высокий человек в красном халате и тапочках. Перси Галифакс смотрел куда-то в пространство и улыбался — как мальчишка, ждущий, чем закончится фокус.

— П-Перси... — послышался слабый голос возле самых его ног.

Перси в ужасе нагнулся и взял Бернарда на руки, как ребёнка. На ступени уже натекла большая лужа крови.

— Чёрт возьми, Берnard, что слу...

— П-послушай меня. Он жив. Это была не авария — Веки у Престопа задрожали. — Н-найди руно! П-поговори с Обри...

— Берnard, не умирай. Подожди...

— Возьми, — задыхаясь, произнёс тот и сунул свёрток ему в руку. — И П-Перси... Найди... — голос его прервался, — ...Сумана.

Это были последние слова, которые Перси Галифакс услышал от друга. Опустив ему веки, он снова взял свёрток и дрожащими руками развернул его. Внутри оказался